



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3290
13 October 1993

CHINESE

第三二九〇次会议临时逐字记录

1993年10月13日星期三,下午6点15分
在纽约总部举行

主 席: 萨登伯格先生

(巴西)

成员国: 佛得角

热苏斯先生

中国

李肇星先生

吉布提

奥拉海耶先生

法国

默里梅先生

匈牙利

埃尔多斯先生

日本

元村先生

摩洛哥

斯努西先生

新西兰

基廷先生

巴基斯坦

马尔卡先生

俄罗斯联邦

沃伦佐夫先生

西班牙

佩道耶先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

戴维汉内爵士

美利坚合众国

奥尔布赖特夫人

委内瑞拉

泰尔拉达特先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,于一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

下午6时35分开会。

通过议程

议程通过。

南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)境内多瑙河的航行

1993年10月11日匈牙利常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/26562)

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文S/26562,内载1993年10月11日匈牙利常驻联合国代表给安全理事会主席的信。

安全理事会成员在磋商后,授权我代表安理会发表如下声明:

“安全理事会深为关切地获悉,两个塞尔维亚非政府组织仍然继续阻塞多瑙河,并对南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)默许此种行动表示痛惜,其表现的事实即,他们都对此种行动听之任之。安理会谴责这些故意阻挠几个联合国会员国在河上通航的不当行为。多瑙河上的自由无阻航行是该地区正当贸易的必要条件,安理会对此十分重视。安理会提醒南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)当局,它们曾经书面承诺,要维护这一重要国际水道的自由安全通航。

“安全理事会还感到关切,南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)当局继续对通过南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)领土境内多瑙河河段的外国船只征收通行费。南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)征收此种费用,违反了它的国际义务。安全理事会反对任何人以任何借口在多瑙河上征收通行费。安理会要求南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)当局以及任何其他征收类似通行费的人立即停止此种行动。

“安全理事会谴责此种非法行动,对于南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑

山)针对一个国家根据《联合国宪章》履行其义务的行动采取报复手段,安理会绝对不能接受。安理会提醒南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)履行其国际义务,并要求其当局保证多瑙河上自由的国际通航。

“安全理事会继续处理此事”。

此声明将作为安全理事会文件散发,文号为S/26572。

安全理事会就此结束了本阶段对其议程上项目的审议。

安全理事会将继续处理本案。

下午6点40分散会。